

# Divine Saviour

610 Cypress Ave  
Los Angeles, CA 90065  
323-225-9181  
Email: DSOoffice@dssala.org

Est. 1907



# Saint Ann

2302 Riverdale Ave  
Los Angeles, CA 90031  
323-221-6368  
Email: SAOffice@dssala.org

Est. 1937

[WWW.DSSALA.ORG](http://WWW.DSSALA.ORG)

Follow us on Facebook: Divine Saviour Church & St. Ann Church

JULIO  
29  
2018

DECIMOSÉPTIMO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO



Copyright © J.S. Paulin Co. Inc. - Photos: © Arneke/Adobe Stock, © attitude/Adobe Stock

Andrés le dijo a Jesús:  
"Aquí hay un muchacho que trae  
cinco panes de cebada y dos pescados.  
Pero, ¿qué es eso para tanta gente?"

Juan 6:8-9

## The PASTOR'S Corner

Are the demands of family, friends, and work more than you can bear at times? Do you ever feel small in the face of the many needs of the world? We all have those moments when we feel that "there just isn't enough of me to go around." We can think about these moments as we hear Elijah's servant and Philip wonder how many people can be fed with such a meager amount of food. Yet both found the bounty of God's goodness, as those small gifts were multiplied to feed a multitude. It is true that there isn't enough of each of us to go around. But with God's grace, together as members of Christ's body, we are sure to find that there is something each of us can bring so that the love of God may be known.

¿Son las demandas de la familia, los amigos y el trabajo más de lo que puedes soportar a veces? ¿Alguna vez te sientes pequeño frente a las muchas necesidades del mundo? Todos tenemos esos momentos en los que sentimos que "simplemente no hay suficiente de mí para todos". Podemos pensar en estos momentos cuando escuchamos que el sirviente de Elias y Felipe se preguntan cuántas personas pueden ser alimentadas con tan poca cantidad de comida. Sin embargo, ambos encontraron la generosidad de la bondad de Dios, ya que esos pequeños dones se multiplicaron para alimentar a una multitud. Es cierto que no hay suficiente de cada uno de nosotros para todos. Pero con la gracia de Dios, juntos como miembros del cuerpo de Cristo, estamos seguros de que hay algo que cada uno de nosotros puede traer para que se conozca el amor de Dios.

### Serving our Community:

Rev. Albert Pragasam, OSM  
Pastor  
Email: Pastor@dssala.org

Rev. Samy Durai, OSM  
Associate Pastor  
Email: Asst.Pastor@dssala.org

### Permanent Deacons:

Deacon Ricardo Villacorta  
Deacon Vicente Corletto  
Deacon Angel Rodriguez

### Parish Office:

Evelyn Martinez, Business Manager  
Ext. 118 or Evelyn@dssala.org

### Office of Religious Education:

Claudia Cuevas,  
Director of Religious Education  
Ext. 128 or CCuevas@dssala.org

### Divine Saviour School:

624 Cypress Ave LA, CA 90065  
323-222-6077

Mr. Armando Carvalho - Principal  
School@dssala.org

### Contact the Parish Office for:

#### **Marriage/Matrimonios:**

#### **Quinceañera:**

6 months in advance for an appointment  
6 meses antes para una cita.

#### **Funerals/Funerales:**

Contact the Parish Office. Llame a la oficina.

#### **Anointing/Communion of the Sick Uncion/Comunion de los enfermos:**

Contact the Parish Office. Llame a la oficina.  
Emergency: 213-267-2040

#### **Exposition of the Blessed Sacrament / Exposición del Santísimo Sacramento**

After first Friday Evening mass  
Despues de Misa de Primer Viernes.



# DIVINE SAVIOUR CHURCH

## Weekend Holy Mass

Saturday 5:00 p.m. (Vigil) - English  
Sunday: 6:30 a.m., 8:00 a.m. 12:00  
& 7:15 p.m. - Español  
10:00 a.m. - English

## Weekday Holy Mass

Monday-Sat. 8:15 a.m. - Español  
First Friday: 5:30 p.m. - Español

## Confessions

First Friday of the month 4:30 p.m.  
Saturdays 4:00 p.m. (or by appt.)

## Church Hours

Monday - Sat. 8:00 a.m. - 8:00p.m.  
Sunday 6:00 a.m. - 2:00 p.m.

## Parish Office

2911 Idell St, Los Angeles, 90065

Monday - Friday 9:00 a.m. - 2:00 p.m.  
and 5:00p.m.- 8:00 p.m.

Saturday & Sunday 8:00a.m - 2:00p.m

## Weekly Operating Expenses

\$8,000.00 per week

July 21 — July 22

## Sunday Envelopes:

\$2,281.00

## Loose Collection:

\$2,161.93

## Building & Special Needs:

\$849.00

**Total : \$5,291.93**

*Thank you for your generosity!  
¡Gracias por su generosidad!*

## MINISTERIOS

### Matrimonios Para Cristo

Lunes 7:00pm-8:30pm

### Grupo de Oración

Jueves 7:00pm-8:45pm

### Ministerio Para La Mujer

Miercoles y Viernes 6:30pm-8:30pm

### Ministerio de Caridad

1er y 3er Domingo 6:00pm-9:00pm

### Adoracion al Santisimo

Primer Viernes del Mes 7:00pm

### Ministerio de Consolacion

3er Jueves 7:00pm

### Sociedad Guadalupana

Primer Lunes del Mes 7:00PM

### Good Samaritan Ministry

Jueves 8:00a.m.- 12:00p.m.

### Lumen Christi Young Adults

Wednesday 7:30PM

### Widow Ministry—once a month

Contact Parish Office or 323-791-7017

### Silver Angels Ministry

Sundays after 10am Mass

## 3rd. Encuentro de Mujeres 2018

ADORACIÓN AL SANTÍSIMO

CONFESIONES

MISA DE SANACIÓN



25 de Agosto  
de 8:00 am - 5:00 pm

LUGAR : IGLESIA CATOLICA DIVINO SALVADOR  
610 CYPRESS AVE. LOS ANGELES CA 90065 TEL. 323-225 9181 / 323-514 0344

## MATRIMONIOS PARA CRISTO

Invitan cordialmente a todas las parejas casadas o no casadas o mp casadas a recibir una evangelizacion conyugal. Esperamos que cada pareja se de esta gran oportunidad de descubrir al Señor a travez de su palabra, y asi comenzar una nueva realidad en tu familia.

Todos los Lunes a las 7PM

**Confessions**  
Saturdays 4:00PM

## BREAKFAST MINISTRY

Thank you to the Ministries that volunteer for the Sunday Breakfast

Ministerio de la Mujer  
7 /22/18—\$1,020.37

## Upcoming Schedule

July 29th — No Breakfast  
(SA Feast Day)

Aug. 5th — Feast Day Breakfast  
Aug 12th — Lectors



## **DIVINE SAVIOUR SILVER ANGELS MINISTRY**

Join Divine Saviour's New Ministry for Seniors consecrated to the Immaculate Heart of Mary.

Meetings are every Sunday after 10am mass in the Chapel



## **GRUPO DE ORACIÓN**

Todos los Jueves 7PM

El Grupo de Oracion los invita a su Retiro Espiritual: Sabado 11 de Agosto  
Para mas informacion llame a la oficina parroquial

## *Artículos Religiosos*



Todos los Domingos en el Patio de la Iglesia. Biblias, rosarios, libros, estatuas y mucho mas.

7/22/2018—\$155.00

Thank you for your support and generosity!

## **MINISTERIO DE CONSOLACION**

Iglesia Divino Salvador  
610 Cypress ave Los Angeles 90065

Patrocinador:  
Ministerio  
Caridad

INVITA

14 DE AGOSTO, 2018  
7:00-9:00pm

## **TALLER DE DUELO "Cuando es mucho el dolor"**

Si has sufrido una perdida y tu herida no ha cerrado? Este taller es para ti !!!  
(perdida de Pareja, padres, material, mascotas)  
(Hijos que han salido del hogar- empty nest syndrome)

Con la reconocida psicoterapeuta  
**LAURA AGUILAR**

Informes: Maria - 323-221-4770 / 323- 828-9284



## DIVINE SAVIOUR CHURCH

### **Entrance:** "GATHER YOUR PEOPLE"

**Refrain:** Gather your people, O Lord. Gather your people, O Lord.

**One bread, one body, one spirit of love. Gather your people, O Lord.**

1. Draw us forth to the table of life: brothers and sisters, each of us called to walk in your light. (refrain)
2. We are parts of the body of Christ, needing each other, each of the gifts the Spirit provides. (refrain)

**Glorify to God in the highest & on earth peace to people of good will.**

**Psalm:** The hand of the Lord feeds us; he answers all our needs.

### **Presentation:** "IN THE BREAKING OF THE BREAD"

**Refrain:** In the breaking of the bread we have known him. We have been fed. Jesus the stranger, Jesus the Lord, be our companion, be our hope.

1. Bread for the journey, strength for our years, manna of ages of struggle and tears. Cup of salvation, fruit of the land, bless and receive now, the work of your hands. (refrain)
2. Bread of the promise, people of hope, wine of compassion, life for the world. Gathered at table joined as his body, sealed in the spirit sent by the word. (refrain)

**Holy:** Holy, Holy, Holy Lord God of hosts. Heaven and earth are full of your glory. Hosanna in the highest. Hosanna in the highest. Blessed is he who comes in the name of the Lord. Hosanna in the highest. Hosanna in the highest!

### **Communion:** "BEHOLD THE LAMB"

1. Those who were in the dark are thankful for the sunlight; we who live, we who die are grateful for his gift, thankful for his love.

**Refrain:** Behold the Lamb of God. All who eat, all who drink shall live; and all, all who dwell in God, shall come to know his glory.

2. Peaceful now, those whose hearts are blessed with understanding. Of the wheat, of the wine united with his word and the love we share.
3. Gentle one, Child of God, join with us at this table. Bless our lives; nourish all who hunger for this feast; shelter them with peace. (refrain)
4. Lord of all, give us light. Deliver us from evil. Make us one; be our shield. Make still the winds that blow; cradle us with love. (refrain)

### "HERE I AM TO WORSHIP"

1. Light of the World You stepped down into darkness, open my eyes, let me see. Beauty that made this heart adore You, hope of a life spent with You.

**Refrain:** And here I am to worship, here I am to bow down, here I am to say that You're my God. You're altogether lovely, altogether worthy, altogether wonderful to me.

2. King of all days, oh, so highly exalted, glorious in heaven above. Humbly You came to the earth You created, all for love's sake became poor.
3. I'll never know how much it cost, to see my sin upon that cross, I'll never know how much it cost, to see my sin upon that cross. And I'll never know how much it cost to see my sin upon that cross, no, I'll never know how much it cost. (refrain)

### **Recessional:** "WE ARE THE LIGHT OF THE WORLD"

1. Blessed are they who are poor in spirit, theirs is the kingdom of God. Bless us, O Lord, make us poor in spirit; Bless us, O Lord, our God.

**Refrain:** We are the light of the world, may our light shine before all, That they may see the good that we do, and give glory to God.

2. Blessed are they who are meek and humble, they will inherit the earth. Bless us, O Lord, make us meek and humble; Bless us, O Lord, our God.



**Every Friday Night  
Doors open at 4pm  
Early Bird 6:30PM**

## Pro-Life Baby Bottle Campaign on weekend of August 5th!



LAPS representatives will be here on the weekend of August 5<sup>th</sup> with their annual Baby Bottle Campaign to drop off the baby bottles after each mass. LAPS is a pregnancy help center that helps pregnant mother in crisis to choose life. Your donations rescue unborn children and assist their families in our pregnancy counseling and support center. LAPS would like to thank everyone in advance for your support of this urgent pro-life work. To learn more about LAPS or to help someone in a crisis pregnancy, please call 213-382-5433 or [www.SaveLABabies.com](http://www.SaveLABabies.com)



**Acompáñanos este primer viernes del mes.**

**CONFESIONES 4:30PM  
SANTA MISA 5:30PM**

**SEGUIDA POR LA ADORACIÓN AL SANTÍSIMO SACRAMENTO HASTA LA MEDIA NOCHE .**

### **Divine Saviour Upcoming events**

- **Feast of the Transfiguration (Divine Saviour Feast Day) Monday August 6**
- **Divine Saviour Bilingual Baptisms Saturday August 11 @ 1:30pm**
- **Retiro del Grupo de Oracion Sabado 11 de Agosto**
- **2018 Mission Co-Op Collection (Pallotine Fathers) August 18 and 19**
- **3er Encuentro de Mujeres Sabado 25 de Agosto**
- **Feast Our Lady of Velankanni Saturday September 8**
- **Divine Saviour Fiesta November 16 -- 18**
- **Triduo Nuestra Señora de Guadalupe December 9 — 11**

# Saint Ann Church

## MONDAY NIGHT BIBLE STUDY



At tomorrow's Bible study we will explore next Sunday's Scripture readings. The Eucharist is the source and summit of our faith. The readings help us to understand how the Old Testament and New Testament point to Jesus' real presence in Holy Communion as spiritual food. No prior knowledge of the Bible is necessary. No need to own or bring a Bible. Please join us in the Hall from 6:30 to 7:30 PM.



*Solemn Exposition of the Blessed Sacrament*



FIRST FRIDAY AUGUST 3  
VIETNAMESE MASS 5PM  
SPANISH MASS 7PM  
ADORATION UNTIL MIDNIGHT

**Primer Viernes**  
**3 de Agosto**

**Santa Misa 7:00PM**

adoración al  
**Santísimo Sacramento**  
hasta la media noche.

### Weekend Holy Mass

Saturday 5:00 p.m. (Vigil) - Vietnamese  
7:00p.m. (Vigil) Español  
Sunday: 8:00 a.m., 12:00p.m. English  
10:00 a.m. - Español  
Last Sunday 3:00p.m. Thai Mass

### Weekday Holy Mass

Monday-Saturday 7:15 a.m. - English  
Tuesdays 6:30p.m. Español  
First Friday: 7:00 p.m. - Español

### Confessions

Tuesdays at 6:00p.m (or by appt)

### Church Hours

Monday - Saturday 6:30-9:30a.m.  
and 5:00-8:00pm.  
Sunday 7:30 a.m- 1:30 p.m.

### Parish Office

1365 Blake Ave, Los Angeles, 90031  
Monday-Thurs. 5:00 p.m. - 9:00p.m.  
Sat. & Sunday 8:00a.m - 2:00 p.m

### Stewardship of our Treasure

#### Weekly Operating Expenses

\$3,000.00 per week  
July 21 — July 22

**Sunday Envelopes:**  
\$809.00

**Loose Collection:**  
\$938.00

**Building & Special Needs:**  
\$89.00

**Vietnamese Mass:**  
\$217.00

**Total : \$2,053.00**

*Thank you for your generosity!*

## MINISTRIES

Ministerio de Santo Rosario  
Lunes 7:00pm 8:00pm  
Perpetual Help Rosary  
Wednesdays 6:40pm-7:00pm  
Grupo de Oración  
Miércoles 7:00pm-8:45pm  
Legion of Mary  
Tues. & 1st Thurs. 6:30pm-7:30pm  
Ministerio Peregrinos del Amor  
Primer Viernes 7:00pm-12:00am  
Knights of Columbus  
Second Sunday 9:00am

## Our Lady of Perpetual Help

Join us every Wednesday at Saint Ann for Our Lady of Perpetual Help Rosary and Chaplet of the Divine Mercy.

Next Mass Wednesday  
August 1st at 7pm



### ORACIÓN POR EL ÉXITO DE NUESTRA FIESTA PARROQUIAL

Padre Celestial, nosotros, los miembros de la Parroquia de Santa Ana, te adoramos y te glorificamos por el llamado a ser parte de Tu pueblo. Continuamente te damos gracias y te honramos por los muchos dones y favores que concedes a ésta comunidad de fé.

Al celebrar nuestra Fiesta Parroquial de este año, te pedimos tu ayuda y protección para que sea todo un éxito. Concédenos la sabiduría, la prudencia, la salud y la seguridad, el gozo y la paz para todos nosotros. Que cada decisión que tomemos y la comida y el entretenimiento que proveamos den abundantes y muy buenos frutos; que todo sea para Tu mayor gloria y en bien de nuestras almas.

Dáanos fuerza y paciencia para que demos verdaderamente nuestro tiempo, talentos y tesoros con un corazón generoso y una voluntad auténtica.

Bendice a todos los donantes, los sacerdotes, el equipo de trabajadores, los organizadores, el grupo de entretenimiento, el grupo de seguridad, los voluntarios, los encargados de los puestos, y a todas las familias y los niños que asistirán a este gran evento.

Concédenos las fuerzas necesarias para llevar a cabo el arduo trabajo que nos espera; que Tu Espíritu Santo nos guíe y que María Santísima nos proteja en todo momento.

Amen.

Thank you to our  
**Sunday Breakfast Volunteers!**  
**Filipino Ministry**  
7/22/18—\$150.00

## Peregrinos de Amor

El grupo Peregrinos de Amor lo invita a sus reuniones de oración semanales,

**todos los viernes**  
**de 7pm a 9:45 pm**  
**en el Salón Parroquial**  
**de Santa Ana.**

Nos reuniremos todos los viernes, excepto el primer viernes cuando es la misa de 7 pm y adoración hasta la medianoche.

# ST. ANN & ST. JOACHIM FEAST DAY CELEBRATION!

**Saturday July 28, 2018**  
**5:00 P.M. ROSARY PROCESSION**  
**6:00 P.M. MULTILINGUAL COMMUNITY MASS**  
**7:00 P.M. - 10:00 P.M. FIESTA**

**Sunday July 29, 2018**  
**REGULAR MASS SCHEDULE**  
**8:00 A.M. - 10:00 P.M. FIESTA**



**FOOD - GAMES - ENTERTAINMENT - FAMILY FUN!**



**Saint Ann 8AM**

**Entrance: FEAR OF THE LORD**

**Refrain:** Fear of the Lord and praise of His name is the beginning of wisdom  
For His honor and glory will forever and ever remain.

Give thanks to the Lord, All you just sing praise to Him, in your gatherings,  
Great are the works of the Lord Our God  
Exquisite in their delights. (Refrain)

His  
glory fills all His works, His justice endures forever,  
We praise His wonderful kindness to us, He is our merciful God. (Refrain)

**Offertory: Greater Love**

You loved me, when I was so unlovely, you sought me when I was lost;  
You showed me How much You really loved me,  
When You bought me At the highest cost

**(Chorus)** There's no greater love than this, There's no greater love than this,  
That a man would give his life for a friend; There's no higher sacrifice  
Than a man would give his life, You have paid A precious price for me

You chose me, When I was so unworthy You cleansed me With Your own blood;  
You clothed me With righteousness and mercy,  
And You crowned me With Your steadfast love  
**(Chorus 2X)**

You have paid a precious price for me...

**Communion: St. Ann, Mother of a Mother of the Child**

{Ohh..hoo..hoo (2x)}

**I.** A mother of the Mother of a child, whose daughter's fate, the Father god's design.  
And for the love of God, she said "YES" to His will without a sigh.  
Beyond her age she took care of the Mother of the "Child". {Ohh..hoo..hoo (2x)}

**II.** And so her daughter, Mary is the key. That Christ was born to set the sinners free.  
Yes for the love of God, She just obeyed without a single sigh.  
For St. Ann is the Mother of the Mother of the "Child".

**CODA 1.** Oh St. Ann, please lead me to your Grandson, Jesus Christ With your daughter Mary's help you can't deny (Repeat I – no humming) – Coda 2

**CODA 2.** Oh St. Ann, please pray for me to your Grandson, Jesus Christ  
For your love of God we know He won't deny. (Repeat II) (Pause on "Sigh") Ending: The Mother of the child.

**Recessional: Give Thanks**

Ce - le - brate Je - sus, ce - le - brate

Ce - le - brate Je - sus, ce - le - brate

Ce - le - brate Je - sus, ce - le - brate

**Chorus:** He is ris - en, He is ris - en and He lives forevermore  
He is ris - en, He is ris - en

Come on and celebrate the resurrection of our Lord

**Ending:** Come on and celebrate (2x) The resurrection of our Lord

**St. Ann 12PM**

**Entrance : The God Of All Grace**

**Refrain:**  
The God of all grace has blessed us this day;  
All of creation joins us in praise;  
Lifting our voices, lifting our hearts...  
to the glory of God, forever!

God of power and might,  
Come into our presence this day.  
Strengthen us now, with a spirit of faith;  
we gather in your name. (Refrain)

God of mercy and truth,  
Who brings us from night into day,  
Nourish our lives, with a spirit of hope,  
And shield us from all fear (Refrain)

**Offertory: In HIM Alone**

**Refrain:**  
In Him alone is our hope. In Him alone is our strength.  
In Him alone are we justified. In Him alone are we saved.

What have we to offer  
That does not fade or wither  
Can the world ever satisfy the emptiness in our hearts,  
In vain, we deny (Refrain)

When will you cease running, In search of hollow meaning.

Let his love feed the hunger in your soul,  
till it overflows with joy. You yearn to know.  
(Refrain)

**Communion : Ang Katawan Ni Kristo**

In the presence of our God,  
as we gather here in Christ,  
feel the Spirit breathe upon us,  
the breath of life, graced & divine.

We have come to break the bread,  
we have come to share our lives,  
Let us bring these fruits to the table,  
the love of God, yours and mine!

**Refrain:**  
Ang katawan ni Kristo! Ang katawan ni Kristo! Be-  
hold the Body of Christ, Jesus our Saviour and Life!  
Rejoice O people of God! We are the Body of Christ!

When we gather in our homes,  
through our prayers and our meals,  
we are fed and nourished together,  
our families, broken and blessed.

In the household of our Lord,  
where we come to share the meal,  
we are fed the words of our Saviour,

one family, strengthened and healed. (Refrain)

Is not the meal that we bless and share,  
a communion in the life of Christ?  
One bread, one blessing, one cup,  
makes us one bo-dy in our Lord.

In the presence of our God, by the justice that is shown,  
We will build a kingdom together,  
the Love of Chris given to all!

**Recessional: Thank You Lord**

i come before you today,  
and there's just one thing that I want to say,  
Thank you Lord.. Thank you Lord.

For all you've given to me,  
For all the blessings that I cannot see,  
Thank you Lord.. Thank you Lord.

**Refrain:**  
With a grateful heart, with a song of praise,  
With an outstretched arm, I will bless your name!  
Thank you Lord.. I just wanna thank you Lord..

For all you've done in my life,  
You took my darkness and gave me your light.  
Thank you Lord.. Thank you Lord..

You took my sin, and my shame,  
You took my sickness and heal all my pain,  
Thank you Lord, Thank you Lord (Refrain)

**The 12PM Sunday Mass Choir invites you to join us in our service to the church.**

**To join, please see anyone of us at the mezzanine, or text 323-303-6127 if you have any questions.**

**Hope to see you, or hear from you soon!**



**" el nino peregrino "**

Si gustarian solicitar para llevarlo a sus casa por 10 dias ya que son 9 dias de la novena que los tienen que tener para que el niño les conceda una gracia. Llame a Hazel @323-868-6052

### DID YOU KNOW?

#### Gender divides in childhood can perpetuate abusive behaviors

Parents of young children have likely heard the phrase “boys will be boys” many times — usually to excuse so-called “typical boy” behaviors. But this rationalization can extend dangerously through adulthood, to excuse sexual assault and harassment. The messages received by young children have lasting effects. Boys hear that they need to hide their emotions, so if they are abused, they’re less likely to come forward. Girls hear that boys can be rough or rude, and learn to tolerate rather than push back. Eliminating this gender divide early may help combat sexual abuse and assault.

#### Las divisiones de género en la infancia pueden perpetuar comportamientos abusivos

Los padres de niños pequeños suelen repetir la frase de que “los varones son varones” para justificar ciertas conductas masculinas. Pero este entendimiento podría ser un modelo peligroso para la etapa adulta, ya que esos argumentos podrían justificar el abuso sexual y la violación. Recuerden que los mensajes que les transmitimos a los hijos tienen un efecto duradero. Además, cuando los niños aprenden que los “varones” no deben mostrar sus emociones, esto podría ser peligroso en caso de un abuso sexual, ya que ellos no querrían contar lo sucedido. Y cuando las niñas escuchan que los varones tienen que ser duros y poco corteses, ellas también aprenden que ellos deben ser tolerados en vez de rechazados. Eliminando la diferenciación de género en la crianza de los hijos/hijas podría ayudar a combatir el abuso sexual y las violaciones.

### National Needs Combined Collection Colección Combinada de Necesidades

#### Nacionales:

Thank you for your generosity.  
Le agradecemos su generosidad.

**Divine Saviour : \$906.00**  
**St. Ann : \$511.00**

### LECTURAS DE LA SEMANA

**Lunes:** Jer 13:1-11; Dt 32:18-21; Mt 13:31-35

**Martes:** Jer 14:17-22; Sal 79 (78):8, 9, 11, 13;  
Mt 13:36-43

**Miércoles:** Jer 15:10, 16-21; Sal 59 (58):2-4, 10-11, 17-18;  
Mt 13:44-46

**Jueves:** Jer 18:1-6; Sal 146 (145):1b-6ab; Mt 13:47-53

**Viernes:** Jer 26:1-9; Sal 69 (68):5, 8-10, 14; Mt 13:54-58

**Sábado:** Jer 26:11-16, 24;

Sal 69 (68):15-16, 30-31, 33-34; Mt 14:1-12

**Domingo:** Ex 16:2-4, 12-15; Sal 78 (77):3-4, 23-25, 54;  
Ef 4:17, 20-24; Jn 6:24-35

### LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

**Domingo:** Decimoséptimo Domingo del Tiempo Ordinario

**Lunes:** San Pedro Crisólogo

**Martes:** San Ignacio de Loyola

**Miércoles:** San Alfonso María de Liguorio

**Jueves:** San Eusebio de Vercelli; San Pedro Juliano Eymard;  
Nuestra Señora de los Ángeles

**Viernes:** Primer viernes

**Sábado:** San Juan María Vianney; Primer sábado

### COLONIAL MEXICO & ACAPULCO Anniversary of Our Lady of Guadalupe

**Monday, October 22 - Wednesday, October 31, 2018**  
**SAN FRANCISCO OR LOS ANGELES - \$1,999.00**

(Airline taxes/fuel surcharges included) Insurance \$118.00 (Optional)  
LAND ONLY PRICE \$1,599.00 No airline tickets) Insurance \$118.00  
(Optional-for pre-existing, insurance must be purchased with deposit)  
Single Room Supplement \$599.00

**Take of Tour of Mexico with Father Samy while  
visiting Guadalajara, Zapopan, San Juan de los Lagos,  
Guanajuato, Mexico City, Puebla and Acapulco.**

**For more information contact: Myrna Taa  
@ 209-918-2590 or myrna\_taa@yahoo.com**

### Opportunities for Seniors

At the service of the family for life!

The Carmelite Sisters offer short-term and long-term care for seniors, with the unique blend of social, recreational, educational and religious activities in a caring, tranquil, and home-like environment. Call for further information, tour or application.

Marycrest Manor 10664 St. James Dr.  
Culver City, CA 90230  
310-838-2778 ext 212

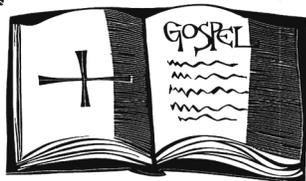
### Saint Ann

### Upcoming Events

- ◆ Bible Study :  
Monday's 6:30 PM Parish Hall
- ◆ Our Lady of Perpetual Help Mass  
Wednesday August 1 @ 7pm
- ◆ Bilingual Baptisms  
Saturday August 25 @ 11:30am
- ◆ Parish Fiesta:  
October 13-14, 2018



ARQUIDIÓCESIS DE LOS ANGELES



## **ENTRENAMIENTO PARA LECTORES**

*Nuestro propósito es de entrenar al Lector en sala a leer, sino a darle las herramientas necesarias que lo hagan "Proclamar la Palabra de Dios" en la Misa. Pueda concientizar el llamado que Dios le hace en su Ministerio a través del estudio de la Teología y la Espiritualidad. Tenga un breve conocimiento general de la liturgia. Y que conozca las Normas Litúrgicas y que las ponga en práctica en el servicio en su parroquia.*

Divine Saviour Catholic Church  
610 Cypress Ave, Los Angeles, CA 90065

**MIÉRCOLES**

**Julio 25**

**Agosto 1, 8, 15, 22 Y 29**

**DE 7:00PM-9:00PM**

**Costo: \$ 60.00**

**Por favor de registrarse en línea:**

<http://store.la-archdiocese.org/entrenamiento-de-lectores-divine-saviour>

Para más información llama a **Leticia Perez**

[LPerez@la-archdiocese.org](mailto:LPerez@la-archdiocese.org) / 213-637-7595

La Liturgia  
Partes de la Misa  
Teología e Historia de  
los Lectores  
Leccionario y Géneros  
Literarios  
Espiritualidad y  
Formación de los  
Lectores  
El servicio de los  
Proclamadores y la  
Formación Continua  
Práctica y  
Evaluación en cada  
Sesión

AL TERMINAR LAS CLASES  
RECIBES UN CERTIFICADO

OFICINA DE LITURGIA  
3424 Wilshire Boulevard  
Los Angeles, CA 90010  
213-637-7262  
la.liturg.org

Lunes-Viernes 8am-3pm



**MENDOZA**  
**INCOME TAX** e-file  
 Tax Consultant, Notary Public  
 829 Cypress Ave., L.A.  
**(323) 276-1061**  
 www.mendozaincometax.com  
 Hablamos Español

**Dr. Arturo Ibarra D.D.S.**  
  
**New Patient Special \$49**  
 (Exam, Xrays & Cleaning) without insurance  
 2407 N. Broadway • Los Angeles, CA 90063  
**(323) 221-3165**  
 3604 E. 1st Street • Los Angeles, CA 90031  
**(323) 260-7173**  
*Accepting all insurances and medical*

**MARINACCIO LAW**  
 Anthony Marinaccio, *Local Parishioner*  
 Real Estate, Wills & Trusts,  
 Landlord-Tenant,  
 Probate & Trust Administration,  
 Business Transactions & Litigation  
**FREE 1 Hr. Consultation**  
  
**100 N. BRAND BLVD., STE. #302**  
**GLENDALE 91203**  
**WWW.MARINACCIOLAW.COM • 818-839-5220**

**CATHOLIC CEMETERIES & MORTUARIES**  
 EVERLASTING FAITH. EVERLASTING LIFE.  
 Un ministerio de la Iglesia al servicio de los fieles.  
 Obtenga información sobre nuestras 11 ubicaciones en los condados de Los Ángeles, Ventura y Santa Bárbara  
**CatholicCM.org**

**TAQUERIAS**  
**El Atacor** #1  
 Atacor #1  
 3520 N. Figueroa St., Highland Park, CA 90065  
**(323) 342-0180**  
**FELIPE BAGUES MORTUARY**  
 Est. 1927  
 1930 E. 1st Street  
 Los Angeles, CA 90033  
**(323) 268-0759**  
 FD 430

**catholicmatch**  
 California  
  
 CatholicMatch.com/myCA

**NO DUMPING**  
 Do Not Dump Bulky Items or Trash  
 Ask for **FREE** pickup instead.  
**CALL 3-1-1 or 800-773-2489**  
  
 PENALTY FOR ILLEGAL DUMPING  
 6 MONTHS IN JAIL AND/OR \$1,000 FINE.  
 LAMC 66.25 (A), (B), (C) AND LAMC 11.0 (M)

**¿TIENES EXPERIENCIA EN VENTAS? ESTÁS BIEN CONECTADO EN LA COMUNIDAD LOCAL?**  
**J.S. PALUCH COMPANY**  
 NATIONAL PUBLISHER OF CHURCH BULLETINS  
 • Seguro Médico, Dental, Plan de Retiro 401k, Seguro de Vida, Muerte Accidental y Desmembramiento  
 • Trabajos de Tiempo Completo y Medio Tiempo Con Potencial de Altas Ganancias.  
 • Excelente Programa de Pagos de Comisión! **¿ESTÁS INTERESADO?**  
**Llame a Justin Willis 1.800.231.0805**  
 o Envíe un Correo Electrónico a **WILLISJ@JSPALUCH.COM**  
**www.jspaluch.com**  
**GANAR DINERO!**  
 CONTRIBUIR A LA COMUNIDAD! TENER UN GRAN IMPACTO!

**ONE PARISH**  
 Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!  
  
 Download Our Free App or Visit **MY.ONEPARISH.COM**

**Protecting Seniors Nationwide**  
 Medical Alert System  
  
**\$29.95/MO. billed quarterly**  
 • One Free Month  
 • No Long-Term Contract  
 • Price Guarantee  
 • Easy Self Installation  
  
**Call Today! Toll Free 1.877.801.8608**

**FINDaPARISH.com**  
**The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes**  
**Check It Out Today!**

**FUNERARIA™ DEL ANGEL**  
 Mortuary FD 71  
 2814 N. Broadway Los Angeles, CA 90031  
**323-225-0438**  
 Other Locations: Santa Ana, Bell, Los Angeles, Paramount, West Covina  


**Immaculate Heart Radio**  
**AM 930**  
 Catholic Radio for Southern California  
 Information and streaming at **ihradio.com**